

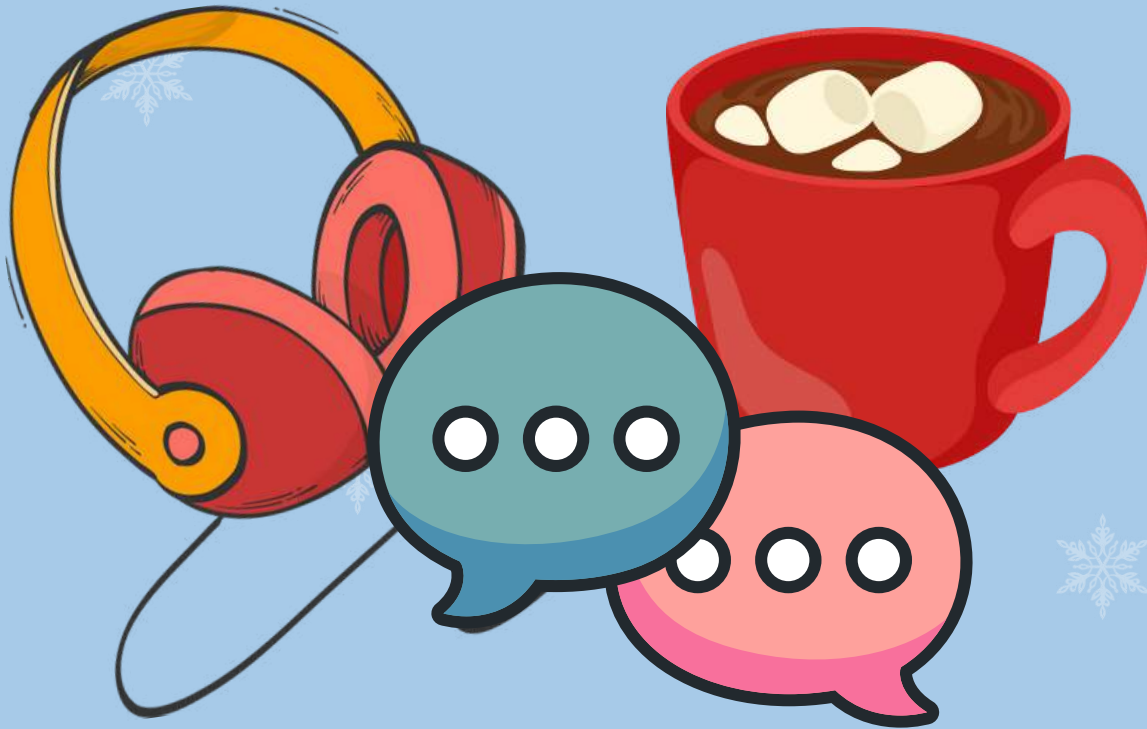


Mayor Jake Wilson & Haitian Youth Coalition of Somerville Present



CHOCOMINGLE Tune In, Sounds Off

SIP SOMETHING WARM. SAY SOMETHING REAL.



Join us as we tune in to your hot takes and sound off together.



February, 11, 2026
2PM - 4PM



The DOJO at Somernova
15 Properzi Way, Somerville, MA 02143

The City of Somerville can provide you with an interpreter in your language for free. To request an interpreter, please contact us at languageaccess@somervillema.gov or call 311 (617-666-3311) at least 7 days in advance of this event.

Persons with disabilities who need auxiliary aids or reasonable modifications should please contact Adrienne Pomeroy in advance at 617-625-6600 x 2059 or ADA@somervillema.gov.



SOMERVILLE

OFFICE OF
IMMIGRANT
AFFAIRS

WE SPEAK YOUR LANGUAGE
HABLAMOS SU IDIOMA
FALAMOS A SUA LINGUA
NOU PALE LANGOU
हामी तपाईंको भाषा बोल्छौं ।
我们会说您的语言
我們會說您的語言

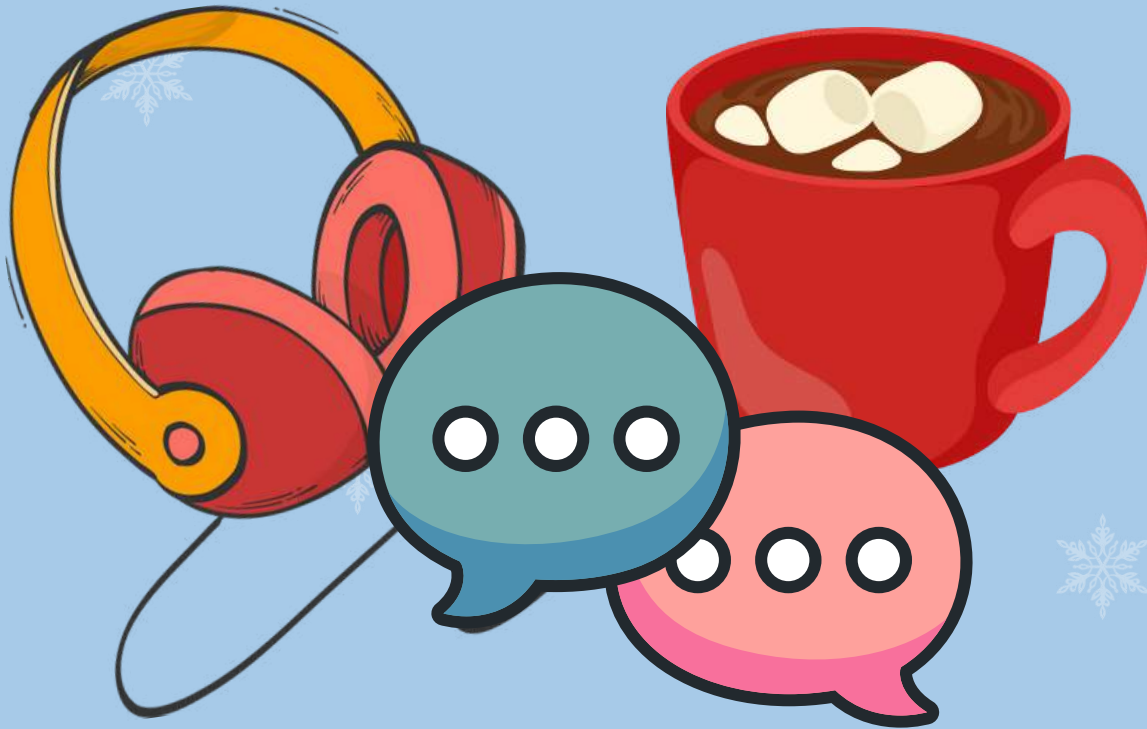


O Prefeito Jake Wilson e a Coalizão de Jovens Haitianos de Somerville apresentam



CHOCOMINGLE sintonize e questione

BEBA ALGO QUENTINHO. TENHA UM PAPO RETO.



Participem! Vamos nos sintonizar e polemizar juntos!



11 de fevereiro de 2026
Das 14h às 16h



The DOJO at Somernova
15 Properzi Way, Somerville, MA 02143



A Prefeitura de Somerville pode disponibilizar um intérprete em seu idioma gratuitamente. Para solicitar um intérprete, entre em contato conosco por e-mail: languageaccess@somervillema.gov ou ligue para 311 (617-666-3311) com pelo menos 7 dias de antecedência ao evento.

Pessoas com deficiências que necessitem de suporte adicional ou adaptações razoáveis devem entrar em contato com Adrienne Pomeroy antecipadamente pelo telefone 617-625-6600, ramal 2059, ou pelo e-mail ADA@somervillema.gov.

SOMERVILLE

OFFICE OF
IMMIGRANT
AFFAIRS

WE SPEAK YOUR LANGUAGE
HABLAMOS SU IDIOMA
FALAMOS A SUA LÍNGUA
NOU PALE LANG OU
हामी तपाईंको भाषा बोल्छौं ।
我们会说您的语言
我們會說您的語言

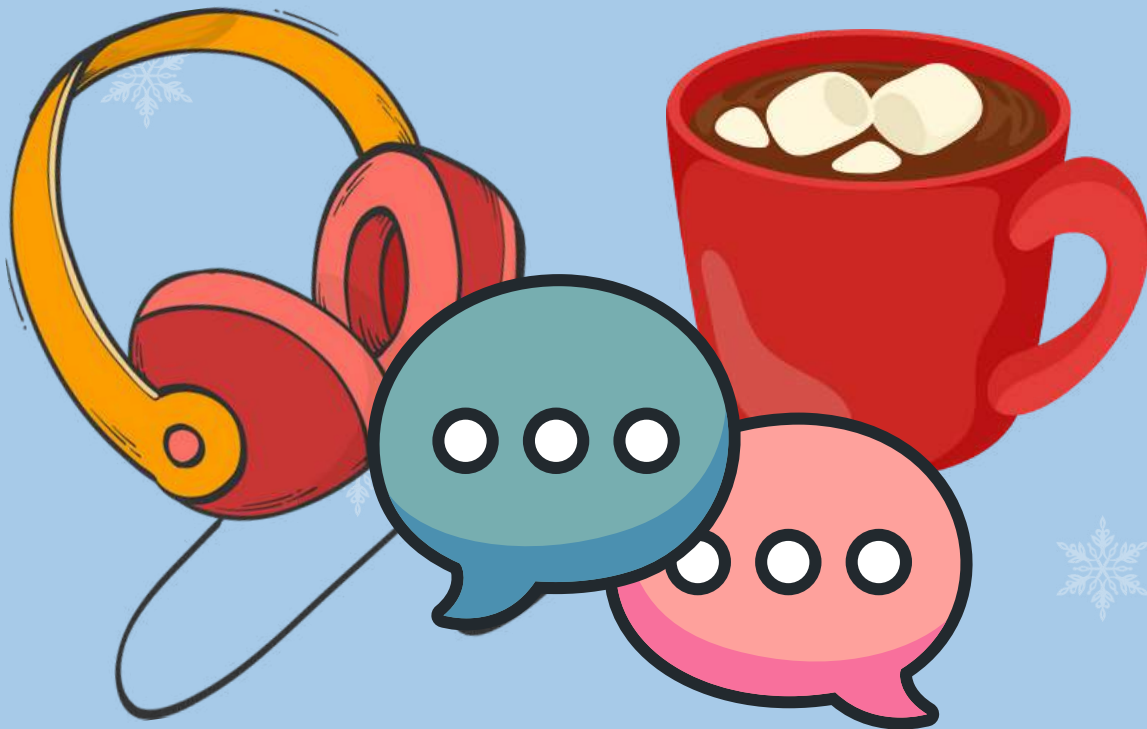


El alcalde Jake Wilson y la Coalición Juvenil Haitiana de Somerville presentan:



CHOCOMINGLE Sintoniza y Escucha

Beba algo caliente. Diga algo sincero.



Acompáñenos mientras escuchamos sus opiniones y alzamos la voz juntos.



11 de febrero de 2026
2PM - 4PM



The DOJO at Somernova
15 Properzi Way, Somerville, MA 02143

La ciudad de Somerville le ofrece servicios de interpretación gratuitos en su idioma. Para solicitar un intérprete, comuníquese con nosotros a través de languageaccess@somervillema.gov o llame al 311 (617-666-3311) con al menos 7 días de anticipación al evento.

Las personas con discapacidad que necesiten ayudas técnicas o adaptaciones razonables deben ponerse en contacto con Adrienne Pomeroy con antelación llamando al 617-625-6600 ext. 2059 o enviando un correo electrónico a ADA@somervillema.gov.



SOMERVILLE

OFFICE OF
IMMIGRANT
AFFAIRS

WE SPEAK YOUR LANGUAGE
HABLAMOS SU IDIOMA
FALAMOS A SUA LÍNGUA
NOU PALE LANGOU
हामी तपाईंको भाषा बोल्छौं।
我们会说您的语言
我們會說您的語言

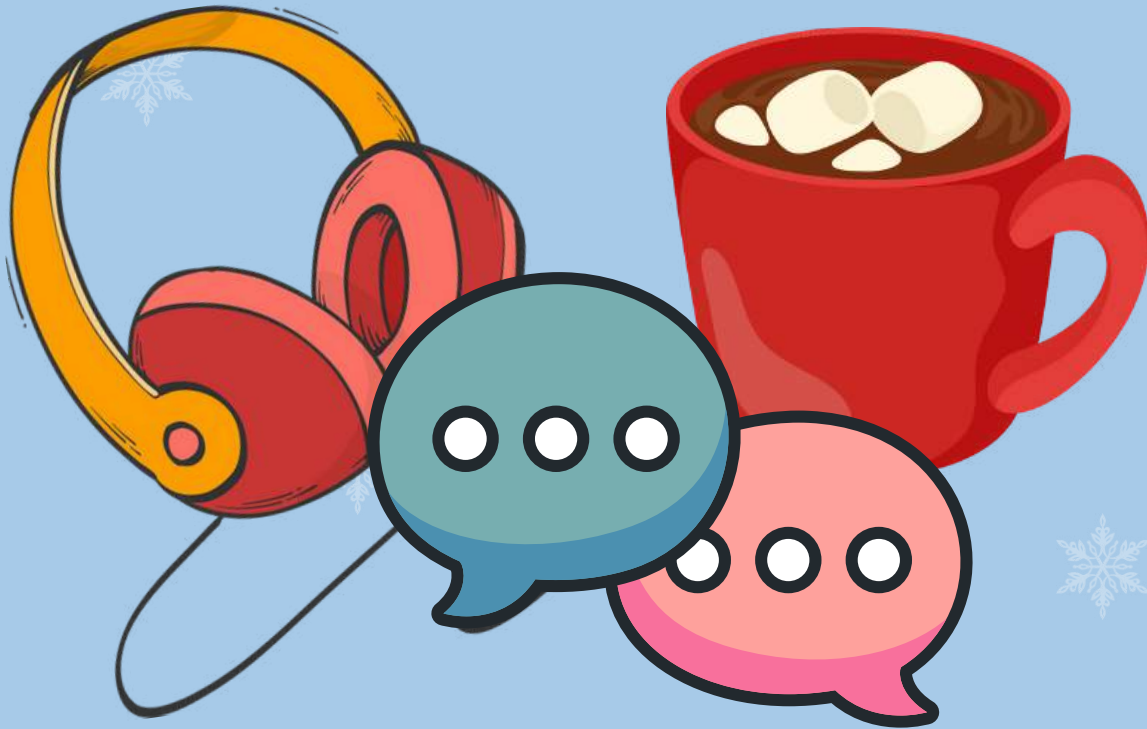


Majistra Jake Wilson ak Kowalisyon Jèn Ayisyen Somerville ap Prezante



CHOCOMINGLE Koute Byen, Pale Lib

BWÈ YON BAGAY CHO. DI YON BAGAY REYÈL.



Vin jwenn nou pandan n ap koute pi bon mizik ou yo, epi pale ansanm.



11 Fevriye 2026
2PM - 4PM



DOJO a nan Somernova
15 Properzi Way, Somerville, MA 02143

Vil Somerville ka ba ou yon entèprèt nan lang ou a gratis. Pou mande yon entèprèt, tanpri kontakte nou nan languageaccess@somervillema.gov oubyen rele 311 (617-666-3311) omwen 7 jou anvan evènman sa a.

Moun ki andikape ki bezwen èd oksilyè oswa modifikasyon rezonab ta dwe kontakte Adrienne Pomeroy davans nan 617-625-6600 x 2059 oswa ADA@somervillema.gov.



SOMERVILLE

OFFICE OF
IMMIGRANT
AFFAIRS

WE SPEAK YOUR LANGUAGE
HABLAMOS SU IDIOMA
FALAMOS A SUA LÍNGUA
NOU PALE LANG OU
हामी तपाईंको भाषा बोल्छौ ।
我们会说您的语言
我們會說您的語言

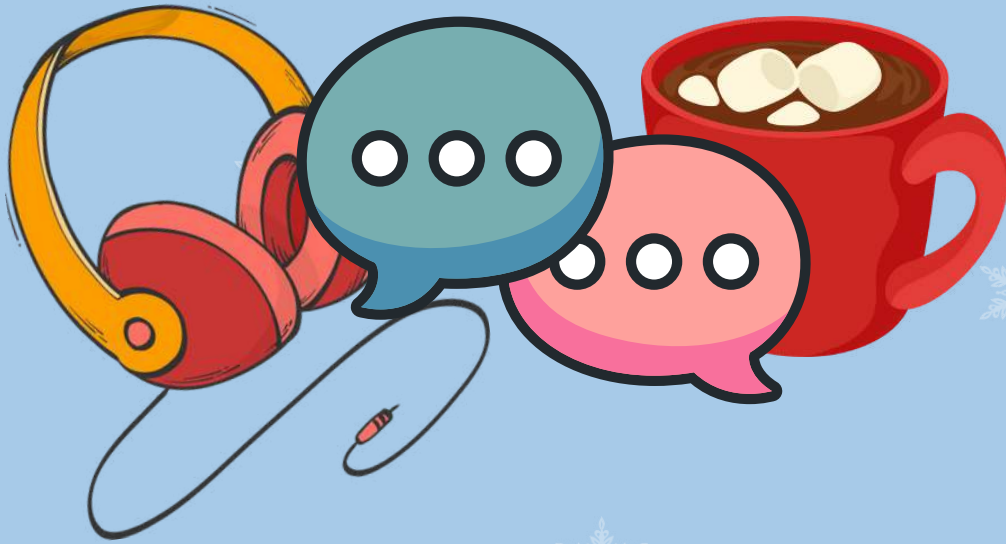


समरभिल मेयर जेक विल्सन तथा समरभिलको हाइटी युवा गठबन्धनको प्रस्तुती



चोकोमिंगल (CHOCOMINGLE) सुन्दै गर्नुहोस्, आवाज बढाउनुहोस्:

केही तातो पिउदै। केही वास्तविक कुरा बोलौं।



हामीसँग जोडिनुहोस्, जब हामी तपाईंका विचारहरू सुन्छौं र सँगै आफ्ना विचार व्यक्त गर्छौं।



२०७२ फेब्रुअरी ११, २०२६
दिउँसो २:०० बजे - ४:०० बजे



समरनोभामा अवस्थित डोजो (The Dojo at Somernova)
१५ प्रोपेर्जी वे, समरभिल, म्यासाच्युसेट्स ०२१४३
(15 Properzi Way, Somerville, MA 02143)

The Dojo
SOMERNOVA



समरभिल सिरिले तपाईंलाई तपाईंको भाषामा निःशुल्क भाषा अनुवादक उपलब्ध गराउन सक्छ। अनुवादक अनुरोध गर्न कृपया हामीलाई कार्यक्रमको कम्तिमा ७ दिन अगाडि languageaccess@somervillema.gov मा ईमेल मार्फत वा ३११ (६१७-६६६-३३११) मा फोन मार्फत सम्पर्क गर्नुहोस्।

अपाङ्गता भएका व्यक्तिहरू जसलाई कुनै कार्यक्रम, गतिविधि, तथा/वा बैठकमा भाग लिन सहायोग वा उचित परिमार्जनहरू चाहिन्छ उहाँहरूले कृपया एड्रियन पमोरोईलाई (६१७)६२५-६६०० X२०५९ मा फोन मार्फत वा ADA@somervillema.gov मा ईमेल मार्फत अग्रिम सम्पर्क गर्नुहोस्।

SOMERVILLE

OFFICE OF
IMMIGRANT
AFFAIRS

WE SPEAK YOUR LANGUAGE
HABLAMOS SU IDIOMA
FALAMOS A SUA LINGUA
NOU PALE LANGOU
हामी तपाईंको भाषा बोल्छौं।
我们会说您的语言
我們會說您的語言



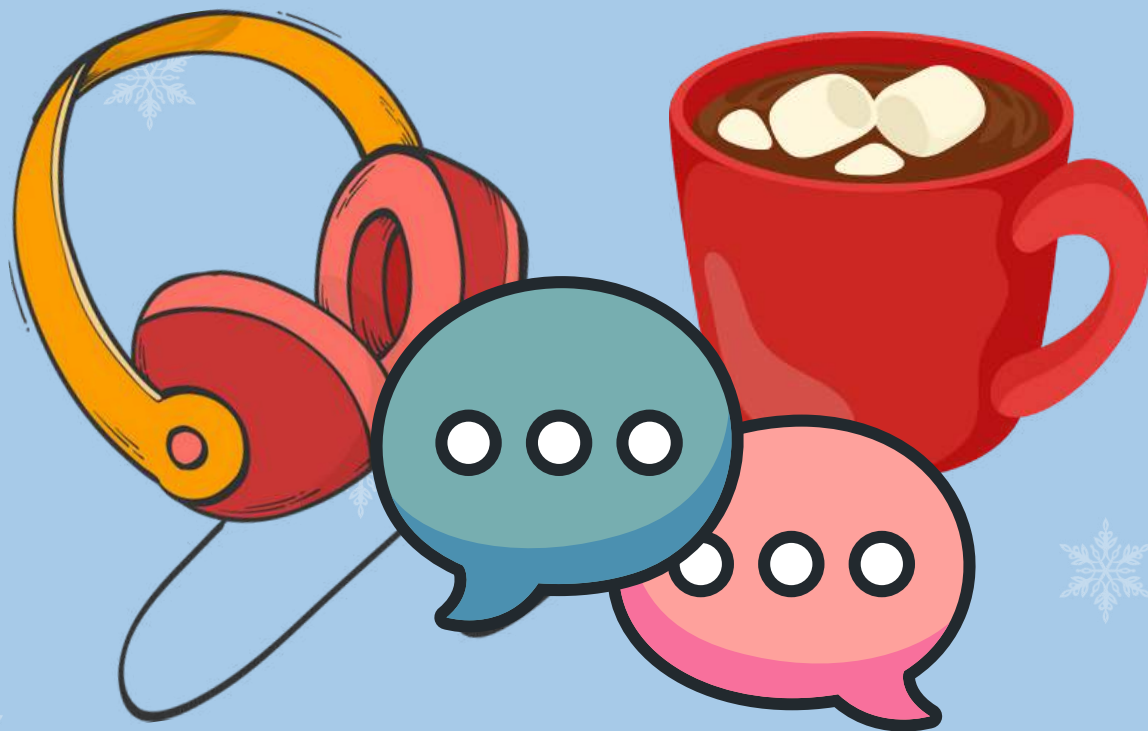
市長傑克·衛爾森

及薩默維爾海地青年聯盟 (Haitian Youth Coalition of Somerville) 為您呈獻



巧克力聚會 用心聽，放心說

喝點熱的，說些真的。



帶上您的想法，我們與您一起聆聽和交流。



日期：2026 年 2 月 11 日

時間：下午 2 時至 4 時



地點：The DOJO at Somernova

地址：15 Properzi Way, Somerville, MA
02143

薩默維爾市政府可以免費提供您所說的語言的口譯。如需要口譯服務，請於活動前最少7日發送電郵至somerviva@somervillema.gov 或撥打 311 (617-666-3311) 提出申請。

身障人士如需要任何協助溝通的輔助工具和服務，請致電 617-625-6600，分機號碼 2059 或發送電郵至ADA@somervillema.gov聯繫 Adrienne Pomeroy。



SOMERVILLE

OFFICE OF
IMMIGRANT
AFFAIRS

WE SPEAK YOUR LANGUAGE
HABLAMOS SU IDIOMA
FALAMOS A SUA LÍNGUA
NOU PALE LANGOU
हामी तपाईंको भाषा बोल्छौं।
我们会说您的语言
我們會說您的語言

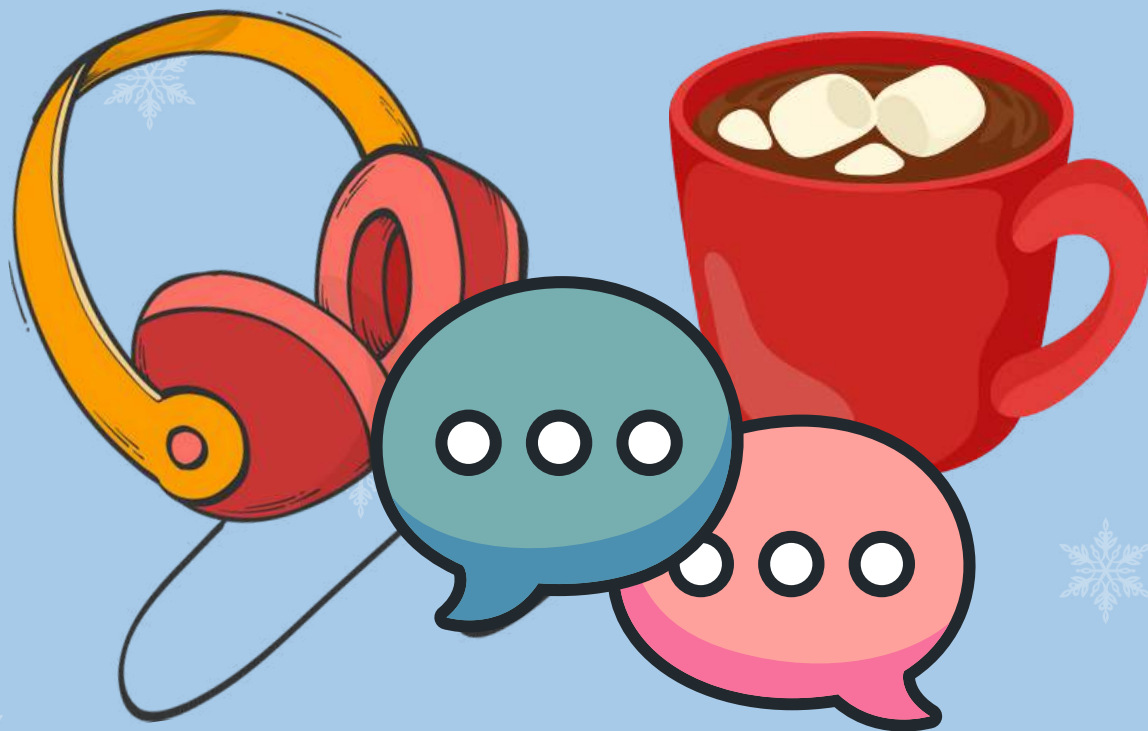


市长杰克·卫尔森
及萨默维尔海地青年联盟 (Haitian Youth Coalition of Somerville) 为您呈献



巧克力聚会 用心听，放心说

喝点热的，说些真的。



带上您的想法，我们与您一起聆听和交流。



日期：2026 年 2 月 11 日
时间：下午 2 时至 4 时



地点：The DOJO at Somernova
地址：15 Properzi Way, Somerville, MA
02143

萨默维尔市政府可以免费提供您所说的语言的口译。如需要口译服务，请于活动前最少7日发送电邮至 somerviva@somervillema.gov 或拨打 311 (617-666-3311) 提出申请。

残疾人士如需要任何协助沟通的辅助工具和服务，请致电 617-625-6600，分机号码 2059 或发送电邮至 ADA@somervillema.gov 联系 Adrienne Pomeroy。



SOMERVILLE

OFFICE OF
IMMIGRANT
AFFAIRS

WE SPEAK YOUR LANGUAGE
HABLAMOS SU IDIOMA
FALAMOS A SUA LÍNGUA
NOU PALE LANGOU
हामी तपाईंको भाषा बोल्छौं ।
我们会说您的语言
我們會說您的語言